

**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc  
est: Omnia principalia in mundo rerum, & in vita  
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Cujus beneficio Tyronibus facillimâ methodo & summâ voluptate ingens  
elegantium Phrasium ac rarissorum Terminorum Artium in Prima Prama  
non extantium, copia instillari potest - Quibus varia Moralia ad  
emendationem & delectationem animi facientia, adjecta sunt

**Comenius, Johann Amos**

**Noribergae, 1745**

LXXVIII. Subactor. Alutarius. Der Corduan-Macher.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56423](http://urn.nbn.de/hbz:466:1-56423)

# LXXVIII.

## Subactor. Alutarius. Der Corduan-Macher.



*Corii undulati, Cordubensis præparandi ratio*

tandem etiam apud Germanos innotuit,

quod ex corio seu pelli- bus hircinis & ovinis conficitur.

*Corio Cordubensi splen- dicante Selle, ( Sedilia, ) Libri aliæque res obdu- cuntur.*

Ille, qui *Lugubria* induit,

**Das Corduan-Ma- chen I**

ist endlich auch bey den Tentschen bekannt worden /

welcher aus Bocks- und Schafs-Leder oder Fellen bereitet wird. 2

Mit Glanz-Corduan werden Sessel, Bücher und andere Sachen überzogen.

Derjenige / welcher in der Trauer gehet, (oder Leid trägt,) 3

Corium undulatum Corium Cordubense, Corduan.

Corium Cordubense splendicans, Glanz-Corduan.

Lugubria, n. pl. sed oder Trauer- Kleider.

in calcis, & chiro- sticis pallis, ex aspero viro confectis.	hedienet sich der rauhen Corduan-Schuhe, 4 und Hand-Schuhe. 5	Calcei pulli, Klag- oder Trauer- Schuh.
istum bene olet, & nrum colorem splen- dantem refert.	Rennisch Leder riecht wol / und hat eine rothe Glanz-Farb.	Zapphia, f. 1. Saphian,
latus est cornii genus, und Zapphiam vo- lunt, unro, flavo, rubro le viridi colore, nd in Poloniam & Bohemiam quoque transfertur.	Die Turcken haben eine Art Leders, welches sie Saphian nennen/ von Himmel-blauer / gel- ber / rother und gruner Farbe / welches auch in Polen und Bohmen verfuhr wird.	*
Corpora piorum & im- piorum morte putre- di traduntur,	Die Leiber der Frommen und Bosen werden durch den Tod in die Verwesung gelegt /	Putredo, f. 3. Faulung / Verwesung.
z pelles obina & hircinae lo alutario pilothro : mpari vero modo pro- deunt: li enim, ceu obes, per- veniunt al iuforum gregem;	wie die Schaf- und Bocks-Felle von dem Corduanmacher in die Heize : aber sie kommen gar uns- gleich wieder hervor : Denn jene gelangen / als Schafe, zu der Heerde der Ge- rechten ; diese werden / als Bocke,	Impar, o. 3. ungleich.
li autem, tanquam hirci (baedi,) relegantur ad damnato- rum tormenta.	zu der Qual der Ver- dammtten verwiesen.	